

E5说明书  
产品尺寸: 90mm\*110mm  
材质: 80g书纸



## E5

### 使用说明书

感谢阁下惠顾本公司产品 使用前敬请详细阅读该说明书

---

(CHS)中文

---

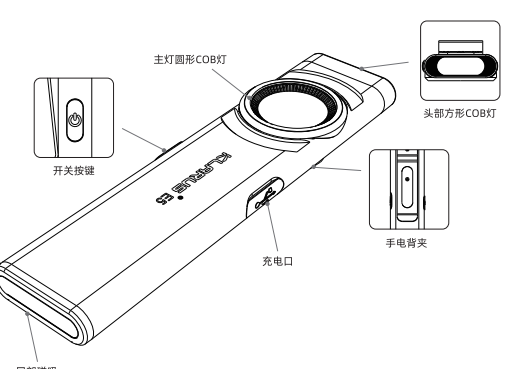
**产品参数**

- 产品型号: E5
- 尺 寸: 106mm x 25mm x 15mm
- 电池容量: 内置450mAh聚合物锂电池
- 工作电压: 3.0-4.2V
- 充电方式: USB Type-C
- 充电时间: 1.5-2小时
- 防水等级: IPX4
- 重量: 35.8±0.5克
- 质 保: 1年

**装箱清单**

附件名称	E5	USB Type-C充电线	说明书
数量	1	1	1

### 示意图



**ANSI标准参数**

项目	主灯圆形COB灯					头部方形COB灯		
	极亮	高亮	中亮	低亮	红蓝闪烁	高亮	低亮	爆闪
光通量(流明)	470	287	70	30	/	85	23	/
续航时间(小时)	0.7	3	6.5	10	/	4.5	12	/
光强度(坎德拉)	420	360	280	240	/	276	232	/
射程(米)	41	38	33.5	31	/	33	30.5	/
防跌落(米)	1							
防水级别	IPX4							

以上为凯瑞兹实验室环境和测试方法所得数据, 如有偏差, 请以实物为准。

### 产品使用方法

**1.圆形COB灯 (主灯) :**  
开关 单击 中亮 高亮 低亮 循环 红蓝交替闪烁 关闭

\*每档超过30秒后操作, 单击为关机

**2.方形COB灯 (副灯) :**  
开关 单击 高亮 低亮 循环 关闭

\*每档超过30秒后操作, 单击为关机

**3.切换主/副灯:**  
任意模式下, 长按开关按键2秒即可切换主/副灯

**4.进入爆闪模式:**  
任意模式下, 双击开关按键即可进入副灯爆闪模式, 单击关闭

**5.瞬间开启极亮:**  
任意模式下, 三击开关按键即可进入主灯极亮模式, 单击关闭

注: 产品自带记忆功能, 关闭产品后, 下次开机时仍保持上次设置的模式和亮度 (爆闪和极亮模式无记忆功能)

**如何充电**  
E5采用USB Type-C直充设计, 可通过USB数据线、座充、车充等设备直接进行充电

**充电指示**

- 充电中: 红光长亮
- 充满电: 蓝光长亮

**使用及维护**

- 手电在使用过程中, 手电表面温度在60°以下属于正常情况, 请放心使用;
- 充电电池出厂时只有50%以下电量, 直接使用不能达到最高亮度和正常续航时间, 首次使用请将电池充满;
- 请勿将手电筒的光线直接照射人类或动物的眼睛, 以免对眼睛造成伤害。

### 售后/保修条款

- **15天保换:** 凯瑞兹产品自售出日起15天内, 在正常使用情况下, 若出现质量问题, 可免费更换同型号产品。若该产品已停止生产, 则调换该型号升级版或不低于原产品性能的其他产品。
- **1年质保:** 凯瑞兹产品自售出日起1年内, 在正常使用情况下, 若出现质量问题, 享受免费维修服务。
- **终身有限保修:** 因不当使用引起的产品损坏或超出免费保修时间的产品, 我司将提供有偿保修, 费用以实际更换材料费用为准, 不另外收取人工费。
- 用户务必妥善保存好产品的《有效购买凭证》, 以备保修或维修时使用。

※ 产品升级、规格参数如有更新, 恕不另行通知, 实物颜色、形态可能与图片略有不同, 请以实物为准。深圳市凯瑞兹电子科技有限公司拥有对说明书内容的最终解释权 and 修改权。



微信公众号

**深圳市凯瑞兹电子科技有限公司**

地址: 深圳市龙岗区坂田街道发荣科技园E栋8楼

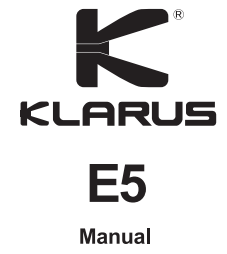
邮编: 518000 电话: +86-755-27700110

邮箱: info@klaruslight.com

售后: service@klaruslight.com

网站: www.klaruslight.cn

RoHS CE FC Made in China



## E5 Manual

Thank you for your purchase! Please read the manual fully before use.

---

(EN)English

---

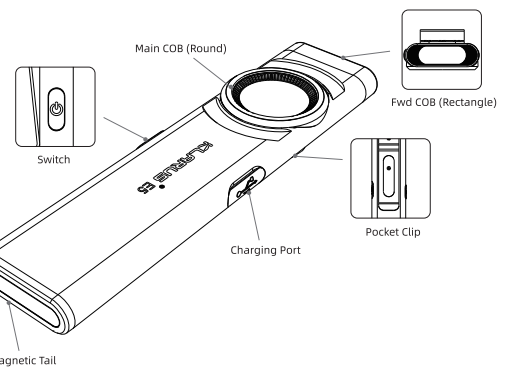
### Specifications

- SKU: E5
- Dimension : 106mm x 25mm x 15mm
- Battery Capacity: Built-in 450mAh Lithium battery
- Voltage: 3.0-4.2V
- Recharging: USB Type-C
- Recharging Time: 1.5-2 hours
- Waterproof Rating: IPX4
- Weight: 35.8±0.5gram
- Warranty: 1 Year

**Packing List**

Item	E5	USB Type-C Cable	Manual
QTY	1	1	1

### Component




---

### ANSI Specification

categories	Main COB (Round)					Fwd COB (Rectangle)		
	Turbo	High	Medium	Low	Red/ Blue Strobe	High	Low	Strobe
Output (Lumens)	470	287	70	30	/	85	23	/
Run Time (Hrs.)	0.7	3	6.5	10	/	4.5	12	/
Candelas (Cd.)	420	360	280	240	/	276	232	/
Beam Range (M.)	41	38	33.5	31	/	33	30.5	/
Drop Resistance (M.)	1							
Waterproof Rating	IPX4							

The above is the data obtained by the Karry laboratory environment and testing methods. If there is a deviation, please refer to the actual object.

### How to Use

**1.Round COB light ( Main Lamp) :**  
Switch 单击 中亮 高亮 低亮 循环 Red/Blue Strobe 关闭

\*Single click in any mode after 30 seconds will turn OFF

**2.Rectangle COB ( Forward Lamp) :**  
Switch 单击 高亮 低亮 循环 关闭

\*Single click in any mode after 30 seconds will turn OFF

**3.Switch Main and Forward Lamp:**  
In any mode, press and hold the switch for 2 seconds to switch between Main or Forward Lamp

**4.Strobe Mode:**  
Double-click in any mode to enter Strobe mode, single click to exit.

**5.Instant Turbo:**  
In any mode, triple click to directly enter Turbo output, single click to exit.

\* E5 has mode memory and upon activation will return to the previously used output mode (Turbo and Strobe are not stored in memory)

**Recharging:**  
E5 utilizes USB Type-C recharging. It can be charged by USB cable from wall outlet, vehicle outlet and other power sources.

**Charging Status**

- Charging: Red light on
- Charging Complete: Blue light on

(DE)Deutsch

### Anwendung

**1.Runde COB (Hauptlampe):**

Schalter Einzelklick Mittel Hoch Zyklus Niedrig AUS Rot/Blau-Stroboskop-AUS Zyklus

\*Einzelklick in jedem Modus nach 30 Sekunden schaltet die Lampe aus.

**2.Rechteckige COB (Vorderlampe):**

Schalter Einzelklick Mittel Hoch Zyklus Niedrig AUS

\*Einzelklick in jedem Modus nach 30 Sekunden schaltet die Lampe aus.

**3.Haupt- und Vorderlampe umschalten:**  
In jedem Modus den Schalter 2 Sekunden lang gedrückt halten, um zwischen Haupt- oder Vorderlampe zu wechseln.

**4.Stroboskop-Modus:**  
Doppelklick in jedem Modus, um in den Stroboskop-Modus zu gelangen, Einzelklick zum Beenden.

**5.Sofortiger Turbo:**  
In jedem Modus dreimal klicken, um direkt in den Turbo-Modus zu gelangen, Einzelklick zum Beenden.

\*: E5 verfügt über einen Moduspeicher und kehrt nach der Aktivierung zum zuvor verwendeten Ausgabemodus zurück (Turbo und Stroboskop werden nicht im Speicher gespeichert).

**Aufladen:**  
Der E5 verwendet USB-Typ-C zum Aufladen. Er kann über ein USB-Kabel von einer Steckdose, einem Fahrzeuganschluss und anderen Stromquellen aufgeladen werden.

**Ladezustand:**

- Laden: Rote Anzeigeleuchte eingeschaltet
- Ladevorgang abgeschlossen: Blaue Anzeigeleuchte eingeschaltet

(FR)Français

**Utilisation**

**1.COB rond (lampe principale) :**

Interrupteur Clic simple Moyen Fort Faible Cycle Stroboscope rouge/bleu ETEINT

\*Un clic simple dans n'importe quel mode après 30 secondes éteindra la lampe.

**2.COB rectangulaire (lampe avant) :**

Interrupteur Clic simple Fort Cycle Faible ETEINT

\*Un clic simple dans n'importe quel mode après 30 secondes éteindra la lampe.

**3.Commuation entre la lampe principale et la lampe avant :**  
Dans n'importe quel mode, appuyez et maintenez l'interrupteur pendant 2 secondes pour basculer entre la lampe principale ou la lampe avant.

**4.Mode stroboscope :**  
Double-cliquez dans n'importe quel mode pour entrer en mode stroboscope, un clic simple pour sortir.

**5.Turbo instantané :**  
Dans n'importe quel mode, triple-cliquez pour entrer directement en mode turbo, un clic simple pour sortir.

\*: E5 dispose d'une mémoire de mode et, lors de l'activation, reviendra au mode de sortie précédemment utilisé (Turbo et stroboscope ne sont pas stockés en mémoire).

**Rechargement:**  
Le E5 utilise une recharge USB de type C. Il peut être chargé via un câble USB depuis une prise murale, une prise de véhicule et d'autres sources d'alimentation.

**État de charge:**

- Chargement : voyant rouge allumé
- Chargement complet : voyant bleu allumé

(ES)Español

**Cómo Usar**

**1.COB Redonda (Lámpara Principal):**

Interruptor Un Clic Simple Medio Alto Bajo Ciclo Rojo/Azul Estroboscópico APAGADO

\*Un clic simple en cualquier modo después de 30 segundos apagará la lámpara

**2.COB Rectangular (Lámpara delantera):**

Interruptor Un Clic Simple Medio Alto Bajo Ciclo Rojo/Azul Estroboscópico APAGADO

\*Un clic simple en cualquier modo después de 30 segundos apagará la lámpara

**3.Interruptor Lámpara Principal y Delantera:**  
En cualquier modo, presione y mantenga presionado el interruptor durante 2 segundos para cambiar entre la Lámpara Principal o la Delantera

**4.Modos Estroboscópico:**  
Doble clic en cualquier modo para ingresar al modo Estroboscópico, un clic simple para salir.

\*: E5 tiene memoria de modo y al activarse volverá al modo de salida utilizado previamente (Turbo y Estroboscópico no se almacenan en la memoria)

**Recarga:**  
E5 utiliza la recarga USB de tipo C. Puede ser cargado mediante cable USB desde una toma de pared, una toma de vehículo y otras fuentes de alimentación.

**Estado de la carga:**

- Cargando: luz roja encendida
- Carga completa: luz azul encendida

(IT)Italia

**Come Usare**

**1.COB Rotonda (Lampada Principale):**

Interruttore Un Click Singolo Medio Alto Basso Ciclo Rosso/Blu Strobo APAGATO

\*Un click singolo in qualsiasi modalità dopo 30 secondi spegnerà la lampada

**2.COB Rettangolare (Lampada Anteriore):**

Interruttore Un Click Singolo Medio Alto Basso Ciclo Rosso/Blu Strobo APAGATO

\*Un click singolo in qualsiasi modalità dopo 30 secondi spegnerà la lampada

**3.Interruttore Lampada Principale e Anteriore:**  
In qualsiasi modalità, premere e tenere premuto l'interruttore per 2 secondi per passare dalla Lampada Principale alla Lampada Anteriore

**4.Modalità Strobo:**  
Doppio clic in qualsiasi modalità per entrare in modalità Strobo, un click singolo per uscire.

**5.Turbo Istantaneo:**  
In qualsiasi modalità, fare triple click per entrare direttamente in uscita Turbo, un click singolo per uscire.

\*E5 ha la memoria di modalità e all'attivazione tornerà alla modalità di uscita utilizzata in precedenza (Turbo e Strobo non sono memorizzati nella memoria)

**Ricarica:**  
E5 utilizza la ricarica USB di tipo C. Può essere ricaricato tramite cavo USB da una presa a muro, una presa per veicoli e altre fonti di alimentazione.

**Stato della ricarica:**

- In carica: Luce rossa accesa
- Ricarica completata: luce blu accesa

(KR)대한민국

**사용 방법**

**1.라운드 COB (주 램프):**

스위치 한번 클릭 중간 높음 낮음 순환 켜기/꺼짐

\*30초 후에 모든 모드에서 한 번 클릭하면 끄기됩니다.

**2.직사각형 COB (전방 램프):**

스위치 한번 클릭 중간 높음 낮음 순환 켜기/꺼짐

\*30초 후에 모든 모드에서 한 번 클릭하면 끄기됩니다.

**3.주 램프와 전방 램프 전환:**  
어떤 모드에서든 스위치를 2초 동안 누르고 있으면 주 램프와 전방 램프 사이를 전환할 수 있습니다.

**4.스트로보 모드:**  
어떤 모드에서든 두 번 클릭하여 스트로보 모드로 진입하고, 한 번 클릭하여 나갈 수 있습니다.

**5.즉시 터보:**  
어떤 모드에서든 세 번 클릭하여 직접 터보 출력으로 진입하고, 한 번 클릭하여 나갈 수 있습니다.

\*E5는 모드 메모리를 가지고 있으며 활성화되면 이전에 사용한 출력 모드로 돌아옵니다 (터보 및 스트로보는 메모리에 저장되지 않습니다).

**충전 방법:**  
E5는 USB Type-C 충전을 사용합니다. 벽면 콘센트, 차량 콘센트 및 기타 전원 원천에서 USB 케이블을 사용하여 충전할 수 있습니다.

**충전 상태**

- 충전 중: 빨간색 불이 켜짐
- 충전 완료: 파란색 불이 켜짐

(JP)日本

**使い方**

**1.ラウンドCOB (メインランプ) :**

スイッチ 1回クリック 中 高 サイクル 赤/青ストロボ 低 オフ

\*30秒後にどのモードでも1回クリックすると、ランプがオフになります。

**2.レクタングルCOB (フォワードランプ) :**

スイッチ 1回クリック 高 低 サイクル オフ

\*30秒後にどのモードでも1回クリックすると、ランプがオフになります。

**3.メインランプとフォワードランプの切り替え:**  
どのモードでも、スイッチを2秒間押し続けると、メインランプとフォワードランプを切り替えることができます。

**4.ストロボモード :**  
どのモードでもダブルクリックするとストロボモードに入り、シングルクリックで終了します。

**5.インスタントターボ:**  
どのモードでも、トリプルクリックで直接ターボ入力に入り、シングルクリックで終了します。

\*E5にはモードメモリがあり、起動時に前段階使用した出力モードに戻ります (ターボとストロボはメモリに保存されません)。

**充電方法:**  
E5はUSB Type-Cを使用して充電します。壁コンセント、車のコンセント、その他の電源からUSBケーブルで充電することができます。

**充電狀態:**

- 充電中: 赤いランプが点灯
- 充電完了: 青いランプが点灯

**Use and maintenance:**

- During use, the maximum safe operating surface temperature of the flashlight is 60°C/140°F.
- The included battery is charged to less than 50% as a safety measure and will not power the flashlight at full output and standard runtime. Please fully charge battery before initial use.
- Do not make direct eye contact with the light beam

**Warranty**


• **15 Day Exchange:** Products showing defects under normal use within 15 days of the purchase date will be exchanged or replaced with a similar product without charge.

• **1 Year Warranty:** Klarus will repair products free of charge (for issues arising from material or workmanship) within 5 years from the purchase date.

• **Limited Lifetime Warranty:** Outside of the 1 year warranty period or if the product is damaged by improper use, the product may be repaired or replaced as described above at the cost of the owner.

• Please keep your receipt as proof of purchase when requesting repair or warranty works.

※ Products and specifications may be different from advertisements. Klarus reserves the right to update or change the specification and availability of products without prior notice.



Website

**Klarus Lighting Technology Co. Limited**

Address: 8/F, Building E, Longjing Industrial Park, Longgang District, Bantian St., Shenzhen

Zip Code: 518000

Telephone: 400-631-0169

Email: service@klaruslight.com

Website: www.klaruslight.com

RoHS CE FC Made in China